

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 46

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

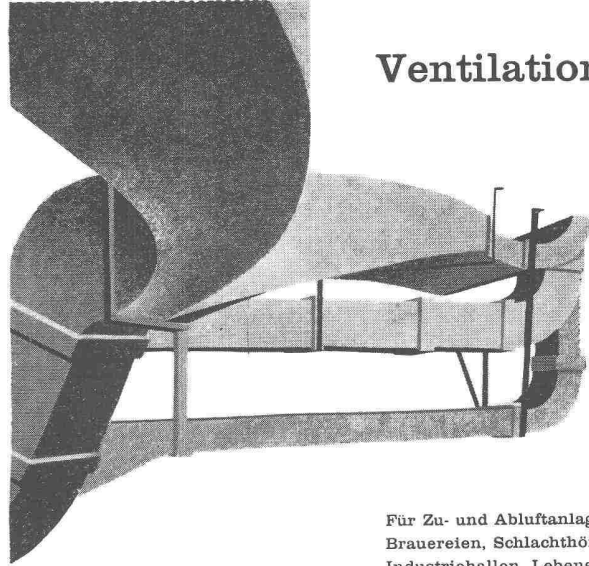
**Gebr.  
Tuchschmid AG.  
Frauenfeld und  
Zürich**



**Leichtmetallfenster**



**Ventilationen**



Für Zu- und Abluftanlagen in Brauereien, Schlachthöfen, Industriehallen, Lebensmittelagern, Bürogebäuden, Restaurationsbetrieben usw. Unverwitterbare, nicht-rostende Kanäle mit kleinstem Reibungswiderstand. Anfertigung besonderer Formstücke nach eingesandten Plänen.



Eternit AG. Niederurnen  
Telefon 058 41555

Ausführung  
sämtlicher  
Innenausbau-  
arbeiten



Türen aller Arten  
Schränke + Küchenausbauten  
Fensterausbauten

Täfer + Decken  
Schalldichte Konstruktionen  
Trennwände + Verschalungen

Moderne Buffetanlagen  
Bar- + Kühlkorpusse  
Einbausitzgruppen  
Tische + Bestuhlungen

Ladeneinrichtungen  
für alle Branchen  
Einzelmöbel - Vitrinen  
Schaufensterausbauten

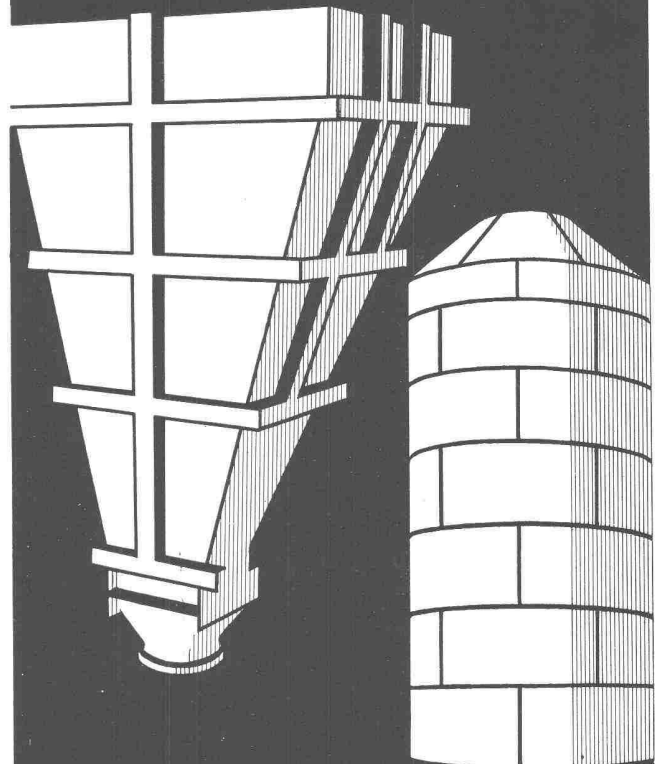
Komplette Coiffeureinrichtungen  
für Damen- + Herrensalons

Karl Steiner

Bauschreinerei + Möbelfabrik  
Ladenausbau  
Coiffeureinrichtungen

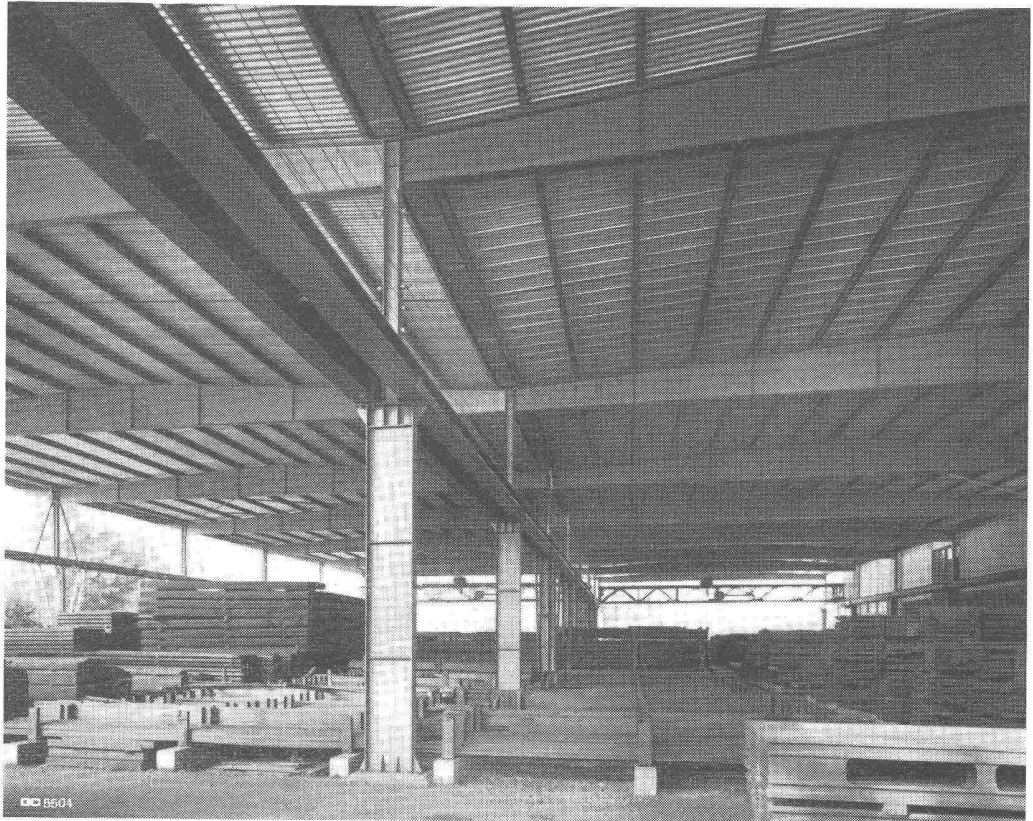
Zürich 11/50  
Hagenholzstrasse 60  
Telefon 46 43 44

**SILOS UND BETONTÜRME**



**CATTANEO S A** **FERRIERE GIUBIASCO**

# Stahlhochbau Geilinger & Co. Winterthur



## Ingersoll-Rand-Rotationskompressoranlage

### GYRO-FLO

zweistufig, Kühlung der Luft durch Oelinjektion, Antrieb durch GM-Zweitaktdiesel. Stufenlose Doppelregulierung.

Kompressor und Motor ventillos, daher unerreichte Betriebssicherheit.

Stufenlose Doppelregulierung der Motordrehzahl und des Ansaugs ergeben Anpassung der Leistung genau nach Luftbedarf.

Leistungen: 3,6 + 6 m<sup>3</sup>/min.



Lieferung ab Lager

**Robert Aebi & Cie** AG SA **Zürich**

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Firma gegr. 1881



Maggia-Kraftwerke AG., Locarno.  
Vordichtung des Druckstollens  
Galleria-Verbano mit BARRA-  
RAPID U.

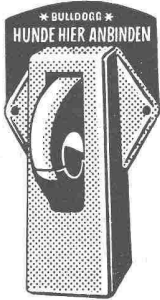
## BARRA-RAPID U

**Zementzusatzmittel für Vordichtungen.** Ergibt in Verbindung mit Zement oder Zement-Sand-Gemisch eine stark klebende und rapid erhärtende Masse. Greift das Eisen nicht an. Wird hauptsächlich verwendet zum Dichten von durchlässigen Wänden und Böden, zum Verputzen von leicht beieselten Flächen, zum Dichten von Fugen in Beton und Mauerwerk.

BARRA-RAPID U wurde mit Erfolg angewandt bei den Bauten der Maggia-Kraftwerke, Kraftwerk Oberaar, Kraftwerk Zervreila, Kraftwerk Mauvoisin, Kraftwerk Marmorera, Kraftwerk Grand Dixence, Kraftwerk Ernen, Kraftwerk Lienne, Drau-Kraftwerke, Semmering-Tunnel der Oesterr. Bundesbahnen u. a. m.

**MEYNADIER**

MEYNADIER & CIE. AG., ZÜRICH UND BERN



### Hundeschloss «Bulldogg»

Aus Aluminium-Spezialguss  
rostfrei

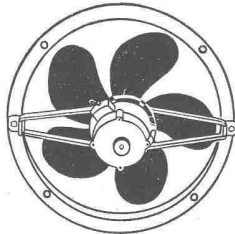
Die beste und solideste Hundeanbindevorrichtung. Bedienung nur mit 2 Fingern. 1000fach bewährt.

**A. VETSCH, ZÜRICH 11/52**  
Katzenbachstrasse 197 Tel. (051) 48 43 72

### Schrauben - Ventilatoren

geräuscharm, resonanzgeschützt,  
Motoren geschlossen,  
gegen Feuchtigkeit isoliert

Flügel-Ø	Lichtstrom 220 V	Drehstrom
250 mm	Fr. 66.—	—
300 mm	Fr. 73.—	—
350 mm	Fr. 108.—	Fr. 127.—
400 mm	Fr. 120.—	Fr. 137.—



Wiederverkaufs- und Mengenrabatte auf Anfrage

### Hochleistungs - Druckflügel - Ventilatoren

### Axial - Strahl - Ventilatoren



**Maschinen - Handel AG.**

**Zürich** Tel. (051) 25 37 07

Ausstellungslager St. Jakobsstr. 53



Nuba Batterie

**R. Nussbaum & Co. AG.**

### Armaturenfabrik Olten

**Tel. 062 - 5 28 61**

Zürich Dufourstrasse 29 Tel. 32 88 80

Basel Clarastrasse 17 Tel. 2 75 90

**GEBERIT**

GEBERT & CIE RAPPERSWILSG

**B. ZÖLLIG SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

**GLAS** Bausteine Betonbau

Ziehen Sie die Spezialisten mit 20jähriger Facherfahrung zu Rate

**SSF**

Schneider, Semadeni + Frauenknecht  
Zürich 4, Feldstr. 111, Tel. (051) 27 45 63

**ACROW**  
BANGERTER LYSS

EINSPARUNG AN ZEIT UND MATERIAL  
DURCH RATIONELLE BAUWERKZEUGE

**ACROW**  
BANGERTER LYSS

STAHLROHRGERÜSTE  
H- RAHMENGERÜSTE  
SCHALUNGSTRÄGER

**A. BANGERTER & CIE AG LYSS** ☎ 032 84123  
Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

DECKENSTÜTZEN  
BETONMISCHER  
STAHLSCHALUNGEN

# KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

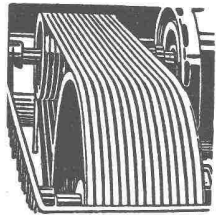
geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden Telefon (061) 841404  
Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten  
Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.  
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.  
STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86

Millimeter-Logarithmen-  
Lichtpaus- u. Pauspapiere

**aerni-leuch bern**



## Industrie-Artikel

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial Gummischläuche  
**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73



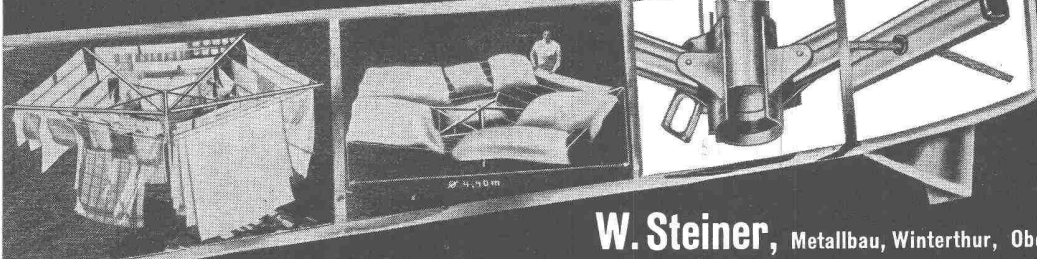
Sämtliche Dachdeckerarbeiten führt gewissenhaft aus:  
**DACHDECKER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

Zeughausstrasse 43      Gegr. 1907      Telefon 23 07 36

REPARATUREN

**stewi**

Erste schweiz.  
Leichtmetall- Wäschehänge



mit dem neuen Patentverschluss  
Mustermesse Basel ausgezeichnet  
1954 und 1955  
45 m und 60 m Seil  
ab 8 kg Gewicht  
Einfache Bedienung, daher größte  
Betriebssicherheit  
Beste schweizerische  
Qualitätsarbeit  
Ein Vergleich wird auch Sie  
überzeugen.  
Verlangen Sie unverbindlich  
Prospekte und Preislisten.

**W. Steiner**, Metallbau, Winterthur, Oberseenerstraße, Tel. (052) 617 51

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

## INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 453 **Dipl. Elektrotechniker** als Fabrikationschef mit Erfahrung in leitender Stellung. Kenntnisse in Betriebsorganisation, Planung, Serienfabrikation, Kalkulation und Terminwesen Bedingung. Kt. Zürich.
- 475 **Fachmann der Appretur- und Färbereibranche** als Instruktor zum Appretieren und auch Färben von Baumwoll-, Kunstseide- und Zellwollgeweben. Israel.
- 477 **Ingenieur oder Techniker** mit Praxis, für Aussendienst. Deutsch, Französisch.
- 587 **Maschinentechniker** mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau für die Projektierung und Ausführung von Transportgeräten und -anlagen, Nordwestschweiz.
- 589 **Elektro- evtl. Radiotechniker** mit Praxis für Entwicklungsarbeiten im Labor, Reparaturen- und Servicedienst. Zürich.
- 591 **Ingenieur oder Techniker** mit Erfahrung in der Berechnung und Konstruktion von Hebezeugen (Krane, insbesondere solche für

Hafenanlagen) als Chef der betreffenden Konstruktionsabteilung. Italienisch.

- 593 **Technischer Mitarbeiter** mit abgeschlossenen Studien und Praxis in der Aufnahme von Arbeitsabläufen, Zeitstudien und Arbeitsanalysen und deren Auswertung für eine analoge Tätigkeit und zur Ausarbeitung von Verbesserungsvorschlägen der Arbeitsmethoden usw. Ca. 30 Jahre.
- 595 **Ingenieur oder Techniker** mit abgeschlossenen Studien und Praxis für Heizungs- und Wärmeanlagen, Bodensee.

## BAU-ABTEILUNG

- 654 **Hochbauführer** mit Praxis, versiert auf Umbauten, für örtliche Bauleitung.
- 1240 **Hochbautechniker** mit abgeschlossenen Studien bzw. Lehre, als Assistent des Abteilungsleiters (Planbearbeitung, Bauplatzüberwachung, Ausmass und Abrechnung). Kt. Zürich.
- 1244 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne. Zürich.
- 1246 **Dipl. Bauingenieur, Statiker**, mit Praxis, für Berechnung und Konstruktion von Eisenbeton. Kt. Zürich.
- 1248 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Architekturbüro. Liechtenstein.
- 1252 **Hochbautechniker** mit Praxis, für alle in einem Baubüro der öffentlichen Verwaltung vorkommenden Arbeiten. Ostschweiz.
- 1254 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter für Entwurf- und Ausführungspläne. Kt. Zürich.
- 1256 **Dipl. Baumeister oder Tiefbautechniker** mit Praxis, als örtlicher Bauleiter bei Strassen-, Stollen- und allgemeinem Tiefbau. Inner-schweiz.
- 1258 **Hochbauführer** mit Praxis, für Architekturbüro. Zürich.



# Asphalt-Emulsion Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Teerfreie Dachpappe

## Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

# VEVEY

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft  
mehrere

## INGENIEURE

für unsere Abteilung

### STAHL- UND KESSELBAU

Offerten mit Lebenslauf, Photographie, Zeugnisabschriften und Angabe von Saläransprüchen und Eintrittstermin sind zu richten an

*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*  
in Vevey

Wir suchen für unsere Forschungsabteilung  
einen

## Maschineningenieur

zur Durchführung von Versuchen auf dem  
Gebiete der

### Gestaltfestigkeit

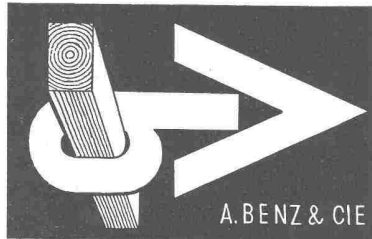
an Bauteilen unserer Motoren-, Fahrzeug- und  
Textilmaschinenkonstruktionen.

Dieses interessante, entwicklungsfähige und abwechslungsreiche Arbeitsgebiet erfordert einen verantwortungsbewussten Fachmann, der mit den heute angewendeten Untersuchungsmethoden wie Spannungsmessungen mit Dehnungsmessern, Dehnstreifen, Reisslack, Spannungsoptik und mit Wechsellastversuchen vertraut ist. Erforderlich sind auch Kenntnisse auf dem Gebiete der Schwingungstechnik, erwünscht auch Erfahrungen auf dem Gebiete der Geräuschmessung.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Lichtbild und Gehaltsansprüchen sind zu richten an die

**Aktiengesellschaft Adolf Saurer, Arbon**

Als wirkungsvoller  
Schädlingsfresser  
ist ARBEZOL  
bestimmt viel besser!



# ARBEZOL

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Tel. (051) 45 34 34

## Technikum Winterthur

Auf 16. April 1956 ist am Technikum Winterthur eine  
Lehrstelle für

### Technologie und Chemie oder Technologie und Maschinenzeichnen

zu besetzen. Das Lehrpensum umfasst Technologie an den Abteilungen Maschinenbau und Elektrotechnik, verbunden entweder mit Maschinenzeichnen oder mit Chemie an den technischen Abteilungen. Gesucht wird ein gut ausgewiesener Technologe (Ingenieur, eventuell Chemiker) mit mehrjähriger einschlägiger Praxis.

Auskunft über die Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse und die einzureichenden Unterlagen erteilt mündlich und schriftlich die Direktion des Technikums. Bewerbungen sind bis Montag, den 28. November 1955, der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich, Wächter, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, im November 1955.  
Die Erziehungsdirektion.

Für das Projektierungs-Bureau unserer Bau-  
abteilung suchen wir

## 2 Tiefbau-Zeichner

Bewerbungen mit Angaben über Personalien,  
Bildungsgang, bisherige praktische Tätig-  
keit, Eintrittstermin u. Gehaltsanspruch an

Nordostschweiz. Kraftwerke AG., Baden.

Bureau d'ingénieur à Lausanne cherche pour  
entrée à convenir

## INGÉNIEUR CIVIL (Béton armé)

bon staticien, quelques années de pratique  
si possible.

Place stable pour ingénieur capable et actif.

Faire offres détaillées au Bureau Technique  
**Armand Villard**, ingénieur-conseil, Galeries  
Benjamin Constant 1, Lausanne.  
Tél. (021) 23 97 15.

Ingenieurbureau auf dem Platze Zürich sucht

## Dipl. Bauingenieur

guter Statiker mit Praxis und Erfahrung für sta-  
tische und konstruktive Bearbeitung von Bauten  
in Eisenbeton, Stahl und Holz (Industriebauten  
und Geschäftshäuser).

## Eisenbetonzeichner

in Praxis. Für geeignete Bewerber entwicklungs-  
fähige Dauerstelle.

Offerten unter Chiffre ZE 9314 an Mosse-Annon-  
cen AG., Zürich 23.

Im Büro für Wasserkraftanlagen der Indu-  
striellen Betriebe der Stadt Zürich ist mög-  
lichst bald die Stelle eines

## Bauingenieurs

für Projektierungsarbeiten, insbesondere für  
die Bergeller Kraftwerke, zu besetzen.

Interessenten mit abgeschlossener Hochschul-  
bildung und mehreren Jahren Praxis im Was-  
serbau und Tiefbau werden gebeten, ihr An-  
gebot mit Lebenslauf, Referenzen und Ge-  
haltsansprüchen einzureichen an den  
Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt  
Zürich, Postfach Zürich 23.

Zürich, den 5. November 1955.  
Vorstand der Industriellen Betriebe.



# Wollen Sie als Maurer-Polier in unsere Bauunternehmung eintreten?

Unsere Firma ist ein Hochbauunternehmen auf dem Platze Bern, von mittlerer Grösse, maschinell modern eingerichtet, mit einer fortschrittlich denkenden Führung und in jeder Hinsicht zweckmässig organisiert.

Wir suchen einen wirklich tüchtigen, jüngeren Fachmann, am liebsten einen Mann, der sich als Maurer heraufgearbeitet hat, also schon sehr gute Kenntnisse mitbringt, nebstdem aber bildungsfreudig ist und die Gelegenheit, die wir ihm innerhalb und ausserhalb des Geschäftes zur Fortbildung bieten werden, gerne wahrnimmt. Wir legen grossen Wert darauf, dass der Bewerber in dieser Stellung eine Chance zu weiterem Aufstieg sieht und sich namentlich durch Einsatzfreude und Organisationstalent zu bewähren sucht. Von allen überflüssigen Schreibaarbeiten wird man ihn entlasten, namentlich das Rapportwesen wird ihm weitgehend abgenommen; denn wir wünschen, dass er sich ganz der Führungsarbeit und der rationellen Arbeitseinteilung auf dem Bauplatz widmet.

Da die künftige Tätigkeit sich auf das Stadtgebiet Berns beschränkt, sind keine Arbeitsplatzveränderungen zu befürchten.

Der Bewerber findet bei uns einen guten Geist für Zusammenarbeit und grosse Bereitschaft, Initiative und Anregungen anzuerkennen und zu unterstützen. Die Stellung wird entsprechend seiner Befähigung und Leistung gut salarisiert.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnissen, Handschriftprobe und Photo an Chiffre Z 15 645 Publicitas Bern. Ihre Mitteilungen werden von uns absolut diskret behandelt und Referenzen nur mit Ihrem Einverständnis einbezogen.

## Elektrizitätswerk der Stadt Zürich

Gesucht

### Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Zeichner sowie Praxis auf Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

**Arbeitsgebiet:** Ausfertigung von Projektplänen für das Kabel- und Freileitungsnetz, Nachführen von Leitungsplänen.

**Besoldung:** nach Eignung im Rahmen der bestehenden Besoldungsverordnung; Pensionsversicherung.

Die Wohnsitznahme in Zürich ist Bedingung.

Handschriftliche Offerten von Schweizer Bürgern sind mit Lebenslauf, Beilage von Zeugnisabschriften und Photo zu richten an das **Elektrizitätswerk der Stadt Zürich**, Postf. Zürich 23.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Zur selbständigen Leitung bedeutender Bauaufgaben sucht grosses Architekturbüro BSA/S. I. A. in Basel

### erfahrenen Architekten

als direkten Mitarbeiter des Chefs.

Erwünscht ist künstlerisch begabte Persönlichkeit mit gewandtem Auftreten, die in der Lage ist, vielseitige, grosse Bauobjekte von der Planung bis zur Fertigstellung initiativ und selbständig zu organisieren. Die Beherrschung der deutschen und französischen Sprache wird verlangt.

Geeigneten Anwärtern wird verantwortungsvolle, ausbaufähige Position geboten.

Handgeschriebene Offerten mit Photo, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre G 12610 Q an **Publicitas Basel**.

Gesucht

# ARCHITEKT

Zufolge Pensionierung ist die Stelle eines **Chef-Architekten** (Leiter eines Architekturbüros) neu zu besetzen.

**Erfordernisse:** Praktische Erfahrung und Betätigung als Architekt und Bauleiter. ETH- oder gleichwertige Ausbildung erwünscht. Befähigung zur Leitung eines Architekturbüros.

Aufnahme in die Pensionskasse vorgesehen.

Bewerbungen mit Bildungsgang und Tätigkeitsausweis und unter Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten bis 15. Nov. 1955 an die Direktion des **Allgemeinen Consumvereins** beider Basel, Birsigstrasse 14, Basel.

Gesucht zu baldigem Eintritt auf Architekturbüro (Kt. Aargau) tüchtiger, zuverlässiger

## Bau-Techniker

für Büro und Bauplatz als Stütze des Inhabers.

Ebendasselbst gesucht tüchtiger, selbständiger

## kaufm. Angestellter

wenn möglich aus dem Baufach. Erfahrung und Treue Bedingung.

Angebote mit kurzem, handgeschriebenem Curriculum vitae, Lohnansprüchen und Eintritt unter Chiffre 23 594 an Publicitas Olten.

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## 1 Bauingenieur, Dipl. ETH

## 2 Eisenbetonzeichner oder -techniker

Bei Eignung gut bezahlte Dauerstellen.

Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen erbeten an **A. Wehrli, Dipl. Ing. ETH/S. I. A., Zürich I, Oberdorfstrasse 8.**

Wir suchen auf beliebigen Zeitpunkt für unser Architekturbüro in Bern einen begabten

## Architekten

gleich welchen Bildungsganges.

Wir verlangen: Ausgeprägtes Formgefühl, Sicherheit im Konstruieren und Freude am gründlichen Durcharbeiten eines Problems. Gute Darstellungsgabe setzen wir voraus.

Wir bieten: Sehr gut bezahlte Dauerstelle, Fünftagewoche und gute Arbeitsbedingungen. Es ist Gelegenheit zur Mitarbeit an Wettbewerben und zahlreichen interessanten, verschiedenartigen Bauaufgaben geboten.

Interessenten bitten wir um ein kurzes Schreiben, damit eine persönliche Besprechung vereinbart werden kann, unter Chiffre G 15626 Y an Publicitas Bern.

## Stellenausschreibung

Beim Stadtbauamt Olten ist die neu geschaffene Stelle eines

## Bauzeichners

zu besetzen.

1. **Bedingungen:** Erfolgreich abgeschlossene Lehre als Bauzeichner, Praxis in zeichnerischen Arbeiten für Tief- und Hochbau. Alter nicht über 32 Jahre.

2. **Gehalt:** Fr. 7654.— bis Fr. 11 056.— inklusive zurzeit 26 % Teuerungszulagen, dazu evtl. Kinderzulagen. Die bisherige Tätigkeit wird bei der Festsetzung der Anfangsbesoldung nach bestehendem Reglement berücksichtigt. Beitritt zur städtischen Pensionskasse obligatorisch.

3. **Tätigkeitsgebiet:** Interessante Arbeiten im Tiefbauwesen sowie im Hochbau. Anlernung für Gerüstkontrolle und andere auf einem vielseitigen städtischen Bauamt vorkommenden Arbeiten.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und Beilage von Zeugnisabschriften und Arbeitsausweisen sind einzureichen bis zum 19. November 1955 an das

Stadtbauamt Olten.

## Zeitgewinn

durch

## Bau-Austrocknung „KRÜGER“

Vertretung Zürich:  
Oskar Dolder, Tel.  
Zürich 24 44 54

H. Krüger, Ing.-Büro, St. Gallen

Vermietung von Warmluftventilatoren und Infrarot-Strahlern

**PANOFLEX**

Wetterbeständige Kunstharz-  
Dispersionsfarbe für Holz,  
Beton, Eternit, Putz, Stein etc.

**bacher**

BACHER AG. REINACH - BASEL

Infolge Versetzung in den Ruhestand ist in unserem technischen Büro die Stelle eines

## Konstruktions-Zeichners

neu zu besetzen. Bewerber mit Erfahrung im Feineisen- und Metallbau oder Kipp- und Klapptorbau finden Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Saläransprüche an

Gauger & Co. AG., Niklausstr. 11, Zürich 6.

Die Eidg. Materialprüfungsanstalt in Zürich sucht

### 1 Bauingenieur

für das Prüfwesen von Beton und Eisenbeton, technologische, statische und dynamische Untersuchungen im Laboratorium und am Bauwerk und deren Auswertungen;

### 1 Bauingenieur oder Dipl. Architekt

für Ausführung und Auswertung von Materialprüfungen aller Art an Baustoffen und Bauelementen;

### 1 Bautechniker

für Prüfungen der Massivbaustoffe und -bauwerke und für messtechnische Arbeiten.

Erwünscht sind jüngere Kräfte mit solider Berufsbildung, wenn möglich mit einiger Praxis und Sprachkenntnissen.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo unter Angabe der Gehaltsansprüche an den Direktionspräsidenten der EMPA, Leonhardstrasse 27, Zürich.

### Gesucht dipl. Bauingenieur ETH

für die selbständige Leitung eines Ingenieurbüros (Eisenbeton, Strassenbau etc.) mit Beteiligung, Offerten unter Chiffre K 12153 an Publicitas AG., Grenchen.

## Ingénieur en génie civil diplômé

staticien, plusieurs années d'expérience en béton armé, ayant une bonne pratique de bureau et de chantier, versé dans l'établissement des projets et l'exécution des bâtiments industriels

### cherche une place stable

dans un bureau d'études en Suisse romande avec possibilité de devenir ultérieurement copropriétaire de ce bureau.

Faire offres sous chiffre OFA 5376 F à Orell Füssli-Annonces S. A., Lausanne.

Gesucht tüchtiger

## Ingenieur oder Tiefbautechniker

für Projektierung und Bauleitung von Strassen und Kanalisationen.

Dauerstelle mit Pensionsberechtigung in Ingenieurbüro der Nordschweiz.

Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZJ 9375 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht junger

## Dipl. Architekt

auf Architektur-Büro S. I. A./BSA in Thun. Offerten an P. Lanzrein, Aarestrasse 40, Thun.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft ein

### Bautechniker

sowie ein erfahrener

### Bauführer

zur Bearbeitung interessanter Bauarbeiten. Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle.

Interessenten mögen sich melden an

Erik Lanter, Arch. S. I. A., Zürich. Tel. 28 90 93.

## Bauzeichner oder Bautechniker

gesucht in kleineres Architekturbüro S. I. A. in Zürich mit vielseitigen Aufgaben. — Offerten unter Chiffre ZP 9342 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbüro nach Thun jüngerer, selbständiger und erfahrener

## BAUFÜHRER

evtl. Hilfsbauführer, für interessante Bauaufgaben. Fünftagewoche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Handschriftliche Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins sind zu richten unter Chiffre ZD 9373 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen einen

### diplomierten Bauingenieur

für Arbeiten auf den Gebieten der Wasserkraftnutzung und der Seeregulierung.

Besoldung: Fr. 10 300.— bis Fr. 14 800.—, eventuell Fr. 12 400.— bis Fr. 16 900.—, plus die gesetzlichen Zulagen.

Offerten mit Photo, curriculum vitae und Zeugnisabschriften sind bis zum 12. Dezember 1955 einzureichen an das Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, Bollwerk 27, Bern.

## Bauingenieure, Tiefbautechniker und Zeichner

sucht

Ingenieurbüro S. I. A. E. Thommen, Wattwil.

Wir suchen

## Konstrukteure

für unsere Abteilungen Stahlbau und Behälterbau. Herren mit einigen Jahren Praxis erhalten den Vorzug. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. - Interessenten wollen ihre ausführliche Offerte richten an **WARTMANN & CIE. AG.,** Stahlbau, Kesselschmiede, BRUGG.

Gesucht zuverlässiger, selbständiger

## Bautechniker oder Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben samt Bauleitung.

Bewerbungsschreiben mit Zeugniskopien bitte an Otto Zeier, Architekt, Kriens-Luzern.

Gesucht

## Architekt

gewandter Entwerfer mit Wettbewerbserfolgen, für die Bearbeitung von Schulhauswettbewerben (Berner Oberland). Wird auch als **Heimarbeit** übertragen.

Offerten unter Chiffre ZF 9354 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Junger Bauzeichner

sucht auf 1. Januar 1956 neue Stelle auf Architekturbüro.

Offerten unter Chiffre 23612 an Publicitas Olten.

Junge norwegische

## Innenarchitektin

dipl. von Kopenhagen 1953 (Finn Juhl), mit einjähriger Praxis in der Schweiz, sucht **Anstellung** in Architekturbüro, gern Modellbau. Offerten unter Chiffre ZA 1827 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Junger Architekt-Hochbautechniker

Deutscher, mit Erfahrung in Projekt und Detailbearbeitung, klarer und sicherer Gestalter, sucht **Stelle** in Büro mit neuzeitlicher Bauauffassung. Offerten unter Chiffre ZO 9365 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Erfahrener Eisenbeton- und Tiefbauzeichner übernimmt nebenamtlich die Erstellung von

## Bauplänen

und alle zugehörigen Arbeiten. Beste Referenzen! Offerten unter Chiffre ZL 1837 an Mosse-Annoncen, Zürich 23

(Selbstinszerentin.) Alleinstehendes, geschäftstüchtiges Fräulein, gepflegte Erscheinung, mit guter Bildung und froher Wesensart, hauswirtschaftlich erfahren, vermöglich, wünscht kultivierten, reformierten Herrn (Alter bis 60 J.), charaktervolle, aufrichtige, gereifte Persönlichkeit (gr. Statur) als

## LEBENSGEFÄHRTEN

kennenzulernen. — Zuschriften mit Bild (neue Aufnahme) und Lebenslauf unter Chiffre G 45984 Lz an Publicitas Luzern. Strengste Diskretion erwünscht.

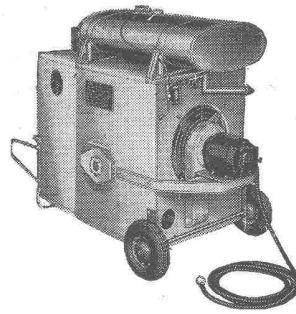
Zu verkaufen

2 Feuerlöscher Primus, Wasserhebel 13 Lt.

5 Luftbefeuchter System Schenk  
1 St. mit Erhitzer comb.

20 BUMIX-Leuchten

Gefl. Anfragen an Postfach No. 12, Basel 15 oder Telefon (061) 38 73 03



Der mobile  
**Luftheiz-  
apparat**  
«Herman Nelson»

*hilft Ihnen,  
den Winter durchzuarbeiten*

Austrocknen von Räumen und Neubauten. Ermöglicht Betonbauten bei Gefrieremperaturen, Raumheizung von Werkstätten, Remisen, Auf- und Vorwärmung von Motoren und Maschinen. Warmlufferzeugung auf Arbeitsplätzen für Arbeiter und Material usw.

Reine Warmluft (unvermischt mit Verbrennungsgasen). Grosse Wärmeleistung, wirtschaftlich und einfach im Betrieb; seit vielen Jahren voll bewährt; über 50 000 Apparate auf dem Weltmarkt.

**RIWOSA AG., ZÜRICH 32**

Witikonstrasse 80 • Telefon (051) 24 45 54

•norm• Gitter- und Stabschuhroste

•norm• Kellerfenster

•norm• Brief- und Milchkasten

•norm• Kohleneinwürfe

**METALLBAU AG ZÜRICH 9**

**norm**

Bauteile

Telephon (051) 52 13 00

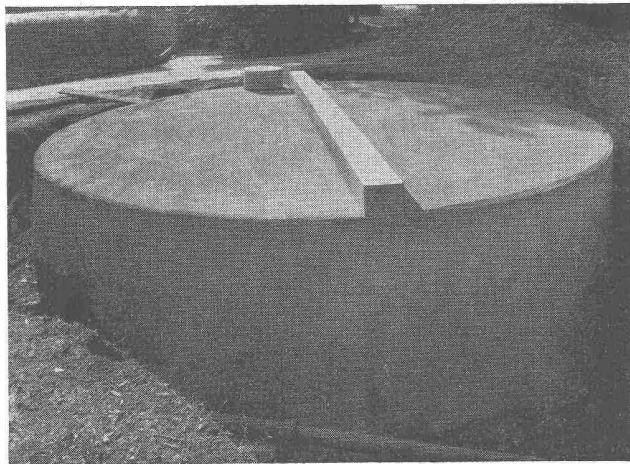
# PAUL KAPPELER

Fa. gegr. 1928

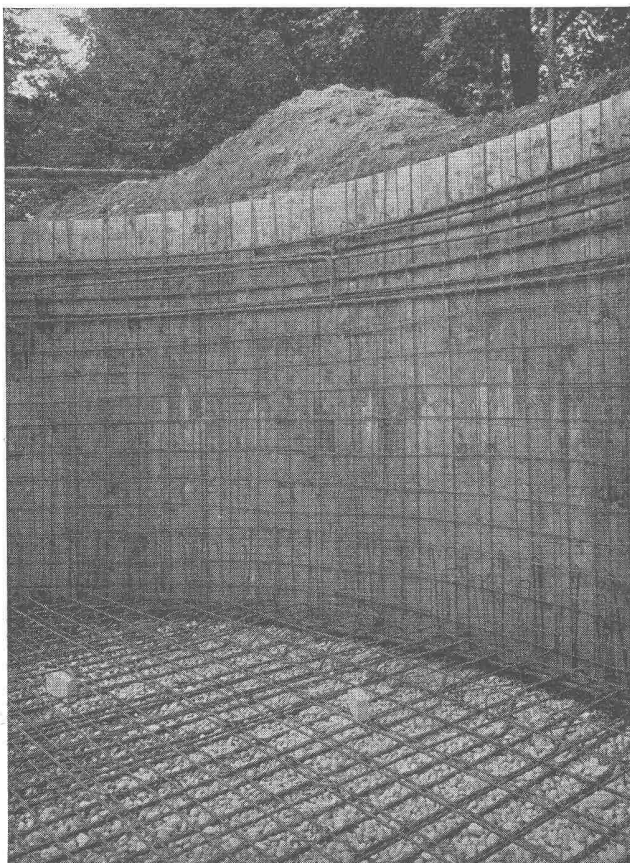
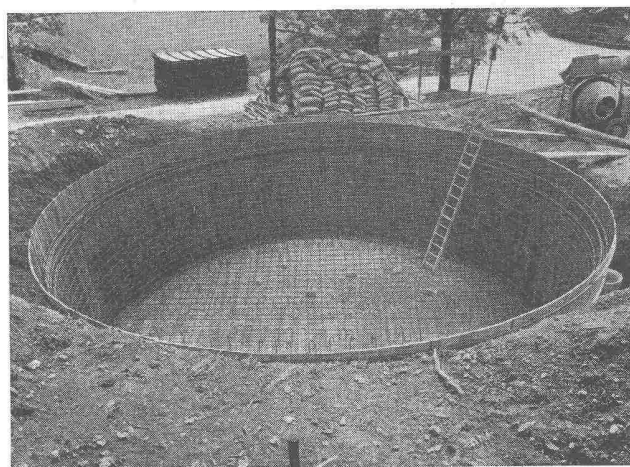
## Heizöltanks in Beton

Grosse Vorteile der gasdichten Lagerung von Heiz-, Diesel-, und anderen Mineralölen in Eisenbeton

- Kein Rosten. Keine periodischen Ausstreichungen wie bei Eisentanks.
- Ausgezeichnete Standfestigkeit, selbst bei Grundwasser und Schlamm Boden, unempfindlich gegen Setzungen des Terrains und Abheben infolge Auftriebs.
- Keine teuren Sandpackungen, keine Korrosion und somit keine Unterhaltskosten. Unbeschränkte Haltbarkeit.
- Ausführung in jeder Grösse. Die Tanks sind mit den grössten Lastwagen befahrbar.



Schwerölbehälter 250 000 Liter



### Ausführung

Spezialdichtung zum Schutze des Betons.  
30jährige Erfahrung.

Die Tanks können in jeder beliebigen Form ausgeführt werden und erlauben dadurch maximale Platzausnutzung der bestehenden Räumlichkeiten.

Armierung nach den statischen Berechnungen unseres Bauingenieurs.

Erstklassige Referenzen.

Tanks für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Schulhäuser, Industrie und Handel.

**ZÜRICH 8**  
**BERN**

Büro Ufoquai 43  
Tel. (051) 34 70 77/78  
Büro Frobergweg 11  
Tel. (031) 2 60 97